



## Kohtulahendite kogumik

**Kohtuasi C-337/10**

**Georg Neidel**

*versus*

**Stadt Frankfurt am Main**

(eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Frankfurt am Main)

Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2003/88/EÜ — Töötingimused — Tööaja korraldus — Õigus tasulisele põhipuhkusele — Haigushüvitis — Ametnikud (tuletõrjujad)

### Kohtuotsuse kokkuvõte

1. *Sotsiaalpoliitika — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Kohaldamisala — Riigiametnik, kes töötab tuletõrjujana*

*(Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/88, artikkel 7)*

2. *Sotsiaalpoliitika — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Õigus tasulisele põhipuhkusele*

*(Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/88, artikli 7 lõige 2)*

3. *Sotsiaalpoliitika — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Õigus tasulisele põhipuhkusele — Siseriiklikud õigusnormid, mis annavad ametnikele õiguse täiendavale tasulisele puhkusele lisaks õigusele iga-aastasele minimaalsele tasulisele põhipuhkusele*

*(Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/88, artikkel 7)*

4. *Sotsiaalpoliitika — Töötajate ohutuse ja tervise kaitse — Tööaja korraldus — Õigus tasulisele põhipuhkusele — Siseriiklikud õigusnormid, mis piiravad õiguste kattumist tasulise põhipuhkuse puhul, mida ei ole kasutatud pensionile mineva ametniku töövõimetuse tõttu — Vastuolu*

*(Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/88, artikli 7 lõige 2)*

1. Direktiivi 2003/88 artiklit 7 tööaja korralduse teatavate aspektide kohta tuleb tõlgendada nii, et seda kohaldatakse ametniku suhtes, kes töötab tuletõrjujana tavalistes tingimustes.

(vt punkt 26, resolutsiooni punkt 1)

2. Direktiivi 2003/88 artikkel 7 lõiget 2 tööaja korralduse teatavate aspektide kohta tuleb tõlgendada nii, et ametnikul on pensionile jäämisel õigus rahalisele hüvitisele tasulise põhipuhkuse eest, mida ei ole kasutatud, kuna haiguse tõttu ei täitnud ta oma teenistuskohustusi.

(vt punkt 32, resolutsiooni punkt 2)

3. Direktiivi 2003/88 artiklit 7 tööaja korralduse teatavate aspektide kohta tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mis annavad ametnikule lisaks õigusele vähemalt neljänädalasele tasulisele põhipuhkusele ka õiguse täiendavale tasulisele puhkusele, ilma et oleks ette nähtud rahalise hüvitise maksmine juhul, kui pensionile jääv ametnik ei saanud seda täiendavat õigust kasutada, kuna haiguse tõttu ei täitnud ta oma teenistuskohustusi.

(vt punkt 37, resolutsiooni punkt 3)

4. Direktiivi 2003/88 artikkel 7 lõiget 2 tööaja korralduse teatavate aspektide kohta tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus niisugune siseriiklik õigusnorm, mis seab pensionile jääva ametniku õigusele töövõimetus tõttu kasutamata jäänud tasulise põhipuhkuse eest saada olevad hüvitised kokku liita üheksakuulise üleviimistähtaja, mille möödudes õigus tasulisele põhipuhkusele aegub.

(vt punkt 43, resolutsiooni punkt 4)